

221037<sub>16</sub>



221037

Memoria Descriptiva de la Patente de In-  
vención por veinte años en España, solicitada a favor de  
DON ANTONIO MORA POQUET, residente en el Distrito de la Ciu-  
dad de Manhattan, Condado y Estado de Nueva York (E.U.A.)  
por: "NUEVOS ELEMENTOS DE RETENCIÓN Y ESTILETE PARA MARCAR  
EN RELIEVE LECTURAS PARA CIEGOS".

--ooOoo--

Este invento se refiere a un retentor o sujetador de  
papel y un estilete para marcar en relieve los caracteres  
de puntitos del sistema Braille para ciegos.

Una de las finalidades de este invento, es facilitar  
5 un sujetador de papel con medios para hacer el relieve con  
la ayuda de elementos puntiagudos dispuestos en el sujetador  
y que cooperan con un estilete puesto en manos del ciego, el  
alfabeto Braille y los puntos numerales en las series conven-  
cionales Braille de seis puntos en cada serie y hacer que di-  
10 cho alfabeto o puntos numerales se proyecten hacia arriba  
desde la superficie superior de una hoja de papel de en re-

221037



-2-

lieve o en una forma que sobresalga, permitiendo así que los ciegos puedan hacer el relieve hacia arriba de las letras o caracteres del sistema Braille que se leen de izquierda a derecha. .

15 Otro fin de este invento es facilitar un sujetador o retentor de papel que permita a una persona ciega seleccionar fácilmente y poner en una hoja de papel que puede ofrecer la forma de una carta escrita o marcada en relieve en los caracteres Braille.

20 Otro objetivo de mi invento es ofrecer un sujetador o retentor de papel que comprende una pluralidad de planchas con bisagras con teniendo (1) una plancha base provista con una multiplicidad de puntas proyectadas hacia arriba para hacer el relieve de los puntitos o elementos dispuestos en el sistema convencional Braille de seis puntos en una serie; (2) una plancha-lecho que comprende un montador intermedio del papel y plancha de relajación que lleva un agujero individual o independiente para cada punta que ha de hacer el relieve a través de cuya punta se extiende y con porciones de superficie entre cada agujero y punta, y cada uno de cuyos agujeros de un modo flojo, se adapta y rodea a una punta de marcar el relieve, estando cada agujero preferiblemente rodeado por un canto o ribete de depresión para ayudar a tomar la posición y en 25 centrar el estilote que ha de marcar el relieve, y (3) una guía superior del estilote y plancha de cubierta que tiene aberturas en grupos arregladas sobre una serie de seis puntos para la guía táctil de un estilote que tiene un hueco en conexión con las puntas que trazan los puntitos en la plancha-lecho.

35 Otro objeto todavía de este invento es facilitar una estructura de sujetador del papel del tipo especificado con el uso de la cual si los caracteres Braille, están erróneamente trazados se pueden fácilmente borrar por una mera elevación de la plancha-lecho desde las puntas o agujas y un aplastamiento de los puntitos para borrar los caracteres 40 Braille formados, lo que se hace con un extremo obtuso del estilote u otro elemento obtuso similar.

22103<sup>-2</sup>



-3-

Otra finalidad de este invento es proveer a la superficie de la guía del estilete y plancha de cubrir con medios de guía adicionales o costillas dispuestas entre pares de puntas que están arregladas en una serie Braille de forma que separan una serie de seis puntitos en pares de puntitos permitiendo así que se puedan sentir o tocar un par de puntitos tan bien como una serie entera, ayudando de esta forma a guiar al estilete para que se ponga en contacto con las puntas individuales en una serie de seis puntitos Braille.

Con estos y otros objetivos a la vista, el invento comprende la combinación de los miembros y disposición de las partes combinadas de forma a co-actuar y cooperar unos con otras en la ejecución de las funciones y el cumplimiento de los resultados sobre esto considerados y comprende en una de sus adaptaciones el género o forma preferida ilustrada en los dibujos que se acompañan, en los cuales;

La Fig. 1 es una vista de mi sujetador de papel perfeccionado comprendiendo una serie de planchas abisagradas y personificando medios para realizar prontamente por medio de un adecuado estilete puntitos en relieve o levantados situados de acuerdo con el sistema Braille.

La Fig. 2 es la elevación de un extremo del sujetador o retentor que aparece en la Fig. 1 con las planchas abisagradas u hojas ligeramente separadas.

La Fig. 3 es un corte o sección de la línea -3-3- de la Fig. 1, mirando en la dirección de las flechas; y

La Fig. 4 es un aspecto en corte longitudinal de un estilete que tiene a un extremo medios para marcar los puntitos Braille en cooperación con mi retentor de papel y medios también para borrar los puntitos cuando se ha sufrido una equivocación.

Refiriéndome ahora a estos dibujos que ilustran una parte vital de mi invento, mi sujetador de papel contiene una pluralidad y de modo especial tres planchas de cualquier metal adecuado y que pueden estar compuestas por planchas de metal, materia plástica u otro material

22103



-4-

laminado similar, y que dicho sujetador comprende una plancha de fondo  
-10- que contiene las puntas; una plancha de lecho para el papel que  
75 se ha de marcar comprendiendo un montador intermedio y de papel y plan-  
cha de relajación -11-, y una plancha superior -12- guía del estilete.  
Estas planchas es preferible sean de una longitud y ancho que se con-  
forme al tamaño de la hoja de papel de escribir que se ha de marcar y  
dichas tres planchas están adecuadamente abisagradas juntas a un extre-  
80 mo siendo preferible el extremo superior de las mismas, proveyendo a  
cada una de las varias planchas con ojos adecuados -13-, y pasando a  
través de ellos un perno con bisagra -14-.

Como queda ilustrado, la plancha de fondo -10- va preferi-  
blemente provista al extremo de un lado con una costilla de canto o  
85 miembro alineador del papel -15-, y toda la superficie superior de di-  
cha plancha de fondo -10- va provista con grupos de puntas o agujas  
proyectadas hacia arriba -16- dispuestas en una multiplicidad de se-  
ries de seis puntas o grupos similares a las series de seis puntitos  
del sistema convencional Braille, dichos grupos o series de puntas es-  
90 tán arreglados en hileras alineadas oblicuamente y también en columnas  
alineadas longitudinalmente.

En el cuerpo principal de mi invento, estas series de puntas  
-16- están con preferencia formadas integralmente en la plancha -10-  
y cuando la plancha está formada de un material ductil, las puntas se  
95 pueden formar allí estampándolas en dirección hacia arriba desde la ba-  
se -10- de la plancha -10-, según se puede apreciar en -17-. En dicha  
plancha base, las puntas -16- bien sean estampadas hacia arriba o colo-  
cadas de otra forma, serán agudas y arregladas en dichas series de seis  
puntas o grupos correspondientes a los puntitos convencionales en relie-  
100 ve del sistema Braille. Estas puntas, sin embargo, serán agudas y la  
plancha provista de ellas, formará como hasta aquí de ha dicho, con los  
otros elementos de mi invención, un mecanismo de mi invención de suje-  
ción o retención o máquina capaz de marcar en cada serie o grupo un ca-  
racter alfabético o un número del sistema Braille.

221037



-5-

105 De acuerdo con la forma preferida de mi invento, las secciones  
o porciones de la plancha del fondo entre los puntos de la misma y entre  
las series o grupos de puntas están cubiertas por la plancha-lecho y ca  
da una de las puntas de marcar el realce en cada serie o grupo está ro-  
deado por los cantos de uno de los agujeros que anchamente se adapta so  
110 bre y circunda dichas puntas de hacer el relieve. El canto circundante  
de cada uno de estos agujeros está preferiblemente depresionado bajo de  
la superficie superior de la plancha-lecho del montador intermedio de  
papel y las puntas se extienden a través de dichas depresiones pero so-  
lamente un poco por encima de dicha superficie superior de la plancha,  
115 de forma que dicha superficie superior de la mencionada plancha-lecho  
intermedia permita el deslizamiento por allí de una hoja de papel con el  
fin de alinear el mismo por el contacto de aquellos extremos con los miem-  
bros abisagrados -13- y el elemento orillador -15-.

La plancha superior -12- comprende una guía de estilete y plan-  
120 cha de cubrir el papel y tiene en la superficie de su guía de estilete  
unas aberturas arregladas de tal forma que permitan que la guía táctil  
de un estilete -18- se ponga en contacto con cada uno de los grupos o  
series de puntas que proyectan a través de la plancha-lecho y con las  
puntas que marcan los puntitos en los diversos grupos que pasan por la  
125 plancha-lecho.

Dicho estilete está provisto en un extremo con un elemento  
hueco en forma de taza marcador de puntitos -19- que tiene a un extremo  
el estilete -18- que está adaptado, cuando se hace presión hacia abajo  
a través de una abertura guía en la plancha superior -12- y contra la  
130 superficie alta de una hoja de papel -20- , que en el cuerpo principal  
de mi invento está dispuesta sobre la plancha-lecho intermedia -11- y  
presionando hacia abajo del estilete en forma de taza sobre las puntas  
proyectantes a través de dicha plancha-lecho intermedia, hacen que la  
orilla o extremo 19<sup>a</sup> de dicho miembro en forma de taza introduzca las  
135 depresiones y forma así un punto elevado -20- en la superficie del pa-  
papel. Mientras que es aconsejable procurar un estilete en forma de ta

221037



-6-

za, como hasta aquí se ha especificado, se puede obtener un resultado bastante similar presionando la goma de un lápiz sobre una punta.

140 Dicha plancha-lecho intermedia es preferible que vaya provista de una superficie sobre la cual el papel -20- puede deslizarse en una posición alineada apropiado para formar los puntitos -20-.

145 La plancha superior -12- es mejor vaya provista con aberturas dispuestas en una multiplicidad de series o grupos que cubran seis puntas aisladas, cada serie de seis aberturas estará aislada de las otras, y cada serie de aberturas también es mejorá vaya subdividida en porciones 12ª o la plancha de arriba en pares de aberturas seccionales que se adaptan sobre pares de puntitos de forma que cada serie de aberturas será similar a seis puntitos Braille y comprenderá tres pares de dichas aberturas seccionales sin afectar el aislamiento de cada una de las series una de la otra. Así, las aberturas pueden ser más rápidamente localizadas y seleccionadas por una persona ciega tocándolas con los dedos para localizar el puntito o puntitos adecuados en una serie para marcar un caracter Braille y presionar luego el estilete por aquella abertura o aberturas y ponerle en contacto con el papel, que a su vez queda presionado contra aquella porción de la plancha intermedia que circunda una punta o agujero. Los extremos del estilete están depresionados sobre las puntas como ya se dijo, guiando así los extremos -19ª- del extremo hueco en forma de taza -19- del estilete -18- alrededor de una punta para marcar un puntito. Dicha presión de la taza del estilete permitirá 155 de este modo la formación de un caracter Braille que comprende una letra o un número en cada grupo aislado o series de puntas capacitando de este modo a una persona ciega para pronunciar o escribir una letra compuesta de dichos puntitos Braille en el papel -20-

160 El miembro de la plancha superior va también preferiblemente provisto con una serie de porciones de costilla -21- longitudinalmente 165 dispuestas que están arregladas entre las distintas series aisladas de puntitos. Estas costillas ayudarán a guiar a una persona ciega el estilete -18- o una goma blanda puntiaguda a ponerla en posición sobre



16  
221037

170 cualquiera de las series particulares de punta proyectantes o alfileres productores de puntitos.

En el cuerpo principal de mi invento, el estilete tiene a un extremo el hueco terminal en forma de taza -19- y el otro extremo está provisto con un elemento metálico ob-  
175 tuso -22- que está adaptado, cuando se sufre una equivocación, para alisar los puntitos con el fin de borrar o anular los mismos de la letra preparada por la persona ciega.

En una forma modificada de mi invento la plancha de fondo -10- que contiene las puntas, puede ir provista con  
180 alineadores salidizos -15<sup>a</sup>- y las planchas intermedia y superior pueden ir provistas con muescas alargadas o encajes adaptados a acomodarse sobre estas proyecciones salidizas -15<sup>a</sup>- con el fin de alinear más exactamente las planchas superior é intermedia con la plancha de fondo.

--ooOoo--

N O T A. - Se reivindica la propiedad de esta Patente de  
185 Invención:

1) - Nuevos elementos de retención y estilete para marcar en relieve lecturas para ciegos, caracterizado porque comprende un sujetador de papel que tiene alfileres en punta proyectando hacia arriba arregladas en una multiplicidad de  
190 series alineadas dispuestas de acuerdo con el sistema convencional Braille de seis puntitos en una serie, y medios arreglados en combinación con dicha plancha de fondo para permitir que una persona ciega guíe hasta poner en contacto con una o mas de cada una de dichas series de puntos arregladas de acuerdo con el sistema Braille un instrumento para  
195 marcar en relieve los puntitos adaptado para poder producir sobre el papel los caracteres Braille.

2) - Nuevos elementos de retención y estilete para marcar en relieve lecturas para ciegos, según 1<sup>a</sup> reivindicación,



2210<sup>16</sup>37

200 caracterizado por la existencia de una plancha intermedia  
provista de aberturas adaptadas a acomodarse independiente  
mente sobre cada una de las varias puntas de alfileres de  
la plancha de fondo y formar una plancha-lecho sobre la  
cual se pueda colocar la hoja de papel y una plancha de ta  
205 pa o superior está también provista con aberturas que se  
adaptan sobre las puntas y adaptadas a guiar el movimiento  
del instrumento marcador de los puntitos sobre un alfiler  
dada en cada serie de puntitos haciendo posible así el mar-  
cado de dichos puntitos en el papel por una persona ciega.

210 3) - Nuevos elementos de retención y estilete para marcar  
en relieve lecturas para ciegos, según 1ª y 2ª reivindica-  
ciones, caracterizado porque dicha plancha superior que guía  
el estilete está provista con una serie de costillas longi-  
tudinales adaptadas para guiar un instrumento marcador de  
215 los puntitos por medio del tacto de las puntas en una serie  
de dichas puntas que están arregladas de acuerdo con el sig-  
tema Braille.

4) - Nuevos elementos de retención y estilete para marcar  
en relieve lecturas para ciegos, según 1ª a 3ª reivindica-  
220 ciones, caracterizado porque comprende un retentor del pa-  
pel compuesto de una plancha base que tiene una multiplici-  
dad de alfileres puntiagudos proyectando hacia arriba dis-  
puestas en grupos arreglados de acuerdo con el sistema con-  
vencional Braille de seis puntitos en cada grupo y medios  
225 para retener en posición fija sobre los alfileres puntiagu-  
dos, sobre dicha plancha base una hoja de papel; un estile-  
te que tiene una porción terminal hueca adaptada para la de-  
presión sobre una de dichos alfileres puntiagudos y medios  
para guiar dicho estilete para permitir que persona ciega  
230 haga el marcado en dicho papel en forma elevada o relieve  
sobre la superficie superior del mismo una o mas puntas de



221037

235 de cada una de dichas series de puntas por lo que dicho es-  
tilete puede emplearse para proveer el papel de dicho re-  
tentor con caracteres Braille en relieve que se extienden  
en forma de una carta o documentos similar.

240 5) - Nuevos elementos de retención y estilete para marcar  
en relieve lecturas para ciegos, según 1ª a 4ª reivindica-  
ciones, caracterizado porque la plancha intermedia provista  
con una multiplicidad de aberturas correspondiendo y adap-  
tándose de una manera floja sobre cada uno de los varios al-  
fileres puntiagudos de la plancha base independiente y for-  
mando una plancha lecho sobre la cual se puede colocar la  
hoja de papel, y una plancha superior retentora del papel  
que ajusta la superficie superior de dicho papel y que tie-  
245 ne aberturas dispuestas para adaptarse sobre grupos de di-  
chas puntas y guiar el movimiento del estilete sobre y en  
contacto para marcar el relieve con un alfiler o alfileres  
dados en cada serie, mediante el cual una persona ciega pue-  
da producir el marcado hacia arriba de los puntitos protube-  
250 rantes sobre el papel.

255 6) - Nuevos elementos de retención y estilete para marcar  
en relieve lecturas para ciegos, según 1ª a 5ª reivindica-  
ciones, caracterizado porque comprende un retentor o sujeta-  
dor del papel compuesto de una plancha base que tiene una  
multiplicidad de alfileres puntiagudos proyectando hacia  
arriba dispuestos en grupos de acuerdo con el sistema con-  
vencional Braille de seis puntitos en cada grupo, una pla-  
cha intermedia provista con aberturas adaptadas a acomodar-  
se independientemente sobre cada una de las varias alfile-  
260 res puntiagudos de la plancha base y formar una plancha le-  
cho sobre la cual se pueda colocar una hoja de papel, un es-  
tilete que tiene una porción hueca para adaptarse sobre uno  
de dichos alfileres, y una plancha superior provista com



265 aberturas arregladas en series para corresponder sobre una pluralidad de dichas puntas y adaptada a guiar el movimiento de dicho estilete a y sobre un alfiler dado en cada grupo de alfileres Braille, dicha plancha-guía del estilete está provista con una serie de costillas longitudinales adaptadas a guiar dicho estilete durante un contacto de las

270 puntas en una serie de dichas puntas dispuestas de acuerdo con el sistema Braille.

7) - "NUEVOS ELEMENTOS DE RETENCIÓN Y ESTILETE PARA MARCAR EN RELIEVE LECTURAS PARA CIEGOS".

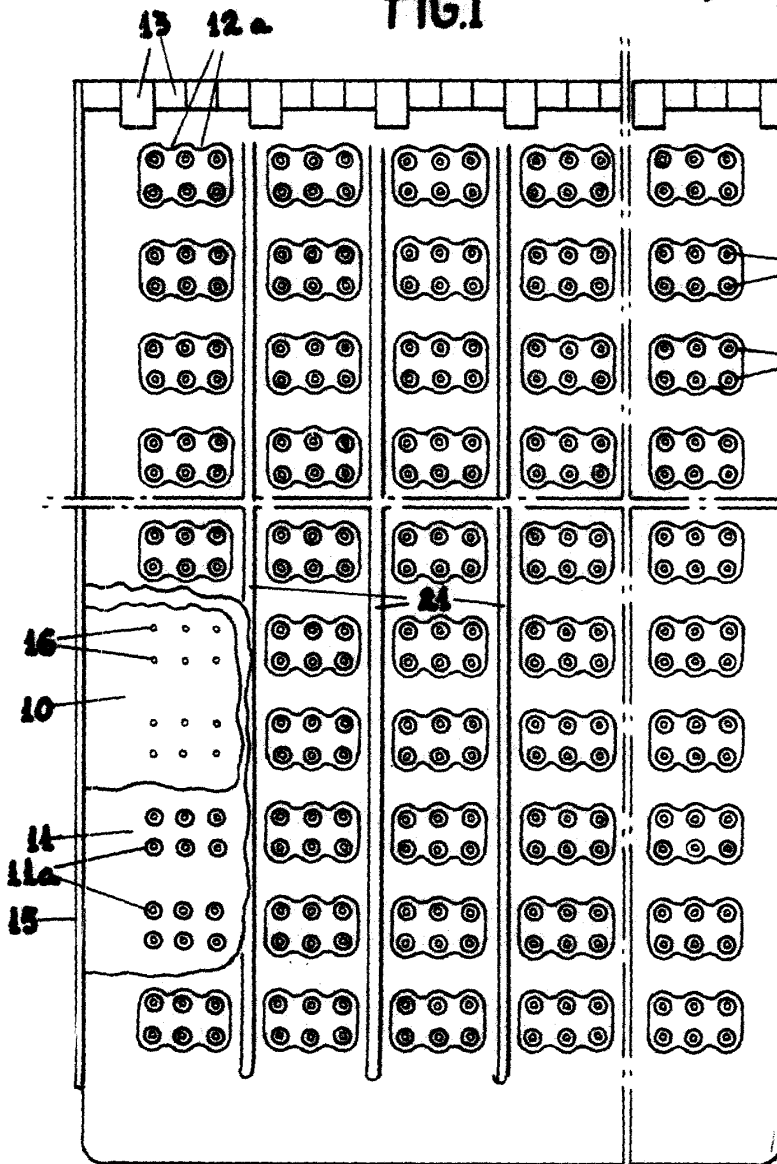
Esta Memoria Descriptiva consta de diez hojas foliadas y mecanografiadas por una sola cara y de una hoja de

275 planos.

Madrid, 15 de Julio de 1955.

C. ALCONARI

FIG. I



9981



FIG. II

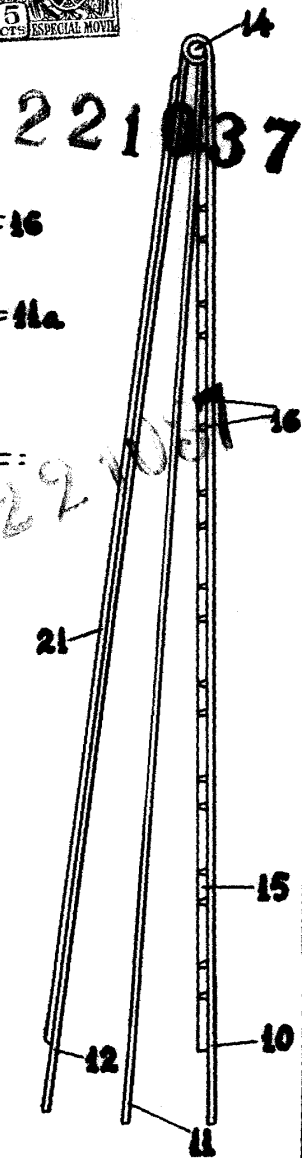


FIG. III

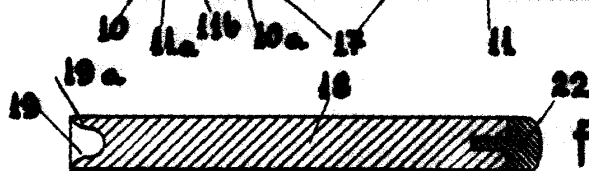


FIG. IV

ESCALA VARIABLE

Madrid, - 2 ABR. 1955

G. ALCONADA

*Mora*